



COPRIM Srl

CH₄ + LPG gas equipment

36077 ALTAVILLA - Vicenza - Italy

Via Retrone 32

ISO 9001:2008 - Cert. n° 0914/4

INAIL	CE
AREA EX ISPEL	0100
modulo H-H1	PED Pressure
Garanzia di Qualità Totale	Equipment Directive

Tel. 0039 - 0444 - 349091 r.a.

Partita IVA 01566630248
Codice Fiscale 01209940202

Fax 0039 - 0444 - 349084

http://www.coprimgas.it
e-mail: coprim@coprimgas.it

R.E.A. di Vicenza n° 171080

Dichiarazione di conformità DECLARATION OF CONFORMITY

Alla Direttiva 97/23/CE *In accordance with directive 97/23/CE*

e alle norme UNI 9335 , EN ISO 4126-1 , prEN 12516-3
and rules

Equipment - Attrezzatura : **VALVOLA DI SICUREZZA - SAFETY VALVE**
 Type - Tipo : **SV 25 - 1" NPSM**
 Cod. - Codice di produzione : **1.50.12**
 Serial n° : **3352, 3840 - 3850**

l' attrezzatura a pressione descritta é verificata con le procedure di valutazione
the pressure equipment is verify with procedures: **H 1**

si dichiara - we declare

che l' attrezzatura soddisfa i requisiti essenziali di sicurezza previsti nella direttiva per dispositivi a pressione 97/23/CE
ad essa applicabili - *that equipment satisfy requirement of directive 97/23/CE*

Si dichiara inoltre che l' attrezzatura é stata sottoposta con esito favorevole a prova di
pressione idraulica alla pressione di 60 bar e che é stata marcata CE con i dati seguenti :

We declare that equipment is tested at pressure of 60 bar and is marched CE :

SV 25 ; PN 40 ; 1" NPSM ; SETTING ; SERIAL ; - 40 + 100°C

La certificazione é stata prodotta da :
Certification by

ISPEL O.N.
Via Alessandria, 220
00184 ROMA



Preparato : G. Gaianigo

COPRIM Srl Controllato : F. Gaianigo
Via Retrone 32 - ALTAVILLA V. (VI)
Tel. 0444 349091 - Fax 349084
Part. iva 01566630248
Cod. Fisc. 01209940202

Data e luogo : Altavilla Vic.

Firma :

Firma :



COPRIM srl

Via Retrone , 32 ALTAVILLA VIC. -VI- ITALY

VALVOLA DI SICUREZZA SV 25 SAFETY VALVE

CERTIFICATO DI QUALIFICA QUALIFY CERTIFICATE

Secondo D.M. 21-5-74 e specifiche tecniche contenute nella "Raccolta E"

Edizione Gennaio 1979

According to D.M. 21-5-74

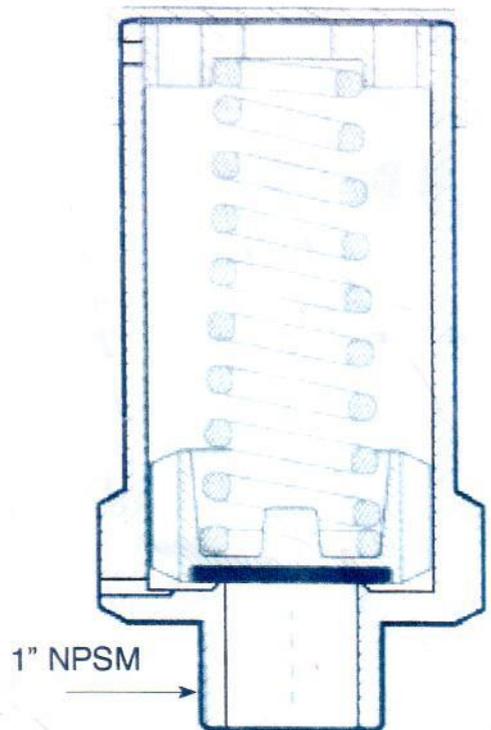
Edition January 1979

(punto 12.8 b - E.1.D.2.)

(punto 3.4 - E.1.D.3.)

Taratura al banco eseguita il
Setting date

19/12/2015



Dichiarazione del fabbricante - *Manufacturer's declaration*

(punto 10.1 - E.1.D.2.)

Marchio : **COPRIM**  **0100**
Mark:

Serial N° : 3352-3840-3850

LATO INGRESSO - INLET

Pressione nominale : **PN 40**

Nominal pressure

Diametro nominale : **1" NPSM**

Nominal diameter

LATO USCITA - OUTLET

Pressione nominale : **PN 10**

Nominal pressure

Diametro nominale : **DN 50**

Nominal diameter

Diametro orificio : mm 23,5

Diameter hole

Area della sezione netta : cm² 4,33

Area of net section

Alzata : H = 9 mm

Height

Pressione di taratura : 18 kgf /cm² - 17,65 bar

Setting pressure

Coefficiente di efflusso : 0,85

Flow coefficient

Portata : 111 mc/min di aria

Flow rate (air)

Campo di taratura : 14 ÷ 18 bar

Setting range

Campo di temperatura : - 40 + 100 °C

Temperature range

Stato fisico del fluido : gassoso

Fluid gas

Sovrapressione : 10 %

Overpressure

Materiale : OTTONE

Material brass

Blowdown : 16,6 bar - 1,66 Mpa

Dispositivo di blocco della taratura

- caratteristiche : a mezzo rivetto

- posizione : parte superiore della valvola

Sigillo : filo di nylon e piombo

Setting shut-off device:

- features: by rivet

- position: top of the valve

La molla é assestata.

Spring precompressed

Note: La valvola è intercambiabile con valvole e sottovalvole di altri tipi e marche in accordo alla Norma tecnica UNI EN 14071:2005 capitolo 6 punto 6.2.6.1 ed alle condizioni in essa contenute

The valve is interchangeable with other valves of other manufacturers according to European rules EN 14071:2005 cap. 6 ref. 6.2.6.1

I materiali impiegati per la costruzione della valvola sono compatibili per i fluidi : GPL-PROPANO-BUTANO e MISCELE.

The materials used for the manufacture of the valve are compatible for fluid: LPG, propane, butane and mix.

COPRIM s.r.l.
VIA COPRIM ALTAVILLA V. (VI)
Tel. 0444 349091 Fax 349084
Part. IVA 01566630248
Cod. Fisc. 01200940207